## eMatins powered by AGES

# The Service of Vespers

on Thursday Evening

for Friday, July 12, 2019

Menaion Supplement - July 12 Memory of our Devout Father Paisios of the Holy Mountain Athos

**Text in English** 

#### **Sources**

AC Copyright © 2019 by Anthony Cook

VPA Copyright © 2016 by Virgil Peter Andronache

RB Copyright © 2019 by Richard Barrett

SD Copyright © 2019 by Fr. Seraphim Dedes

GKD Copyright © 2017 by Geroge K. Duvall

GOA © The Greek Orthodox Archdiocese of America

HC Liturgical Texts courtesy and copyright of Holy Cross Press, Brookline, MA

JMB Copyright © 2015 by John Michael Boyer

EL Copyright Archimandrite Ephrem [Lash] ©

KW © Metropolitan Kallistos Ware

NKJV Scripture taken from the New King James Version™. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

OCA Copyright © 1996–2015. All rights reserved.

RSV Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

SAAS Scripture taken from the St. Athanasius Academy Septuagint<sup>TM</sup>. Copyright © 2008 by St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved.

vol Orthodox Monastery of the Veil of our Lady

#### Disclaimer

The translation, rubrics, Greek and English texts are for the purposes of worship only and is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by the authors, translators, developers, and personnel associated with its publication. Efforts are taken to make this booklet complete and accurate, but no warranty of fitness is implied.

All rights reserved. The materials contained within this booklet remain the property of all contributing translators. It is published solely for the purpose of providing a source of worship materials to the parishes of the Orthodox Church and may be copied and otherwise reproduced as needed by the parish toward this end; however, it may not be reprinted, reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means — electronic, mechanical, recording, or otherwise — for the purpose of sale without the express written permission.

#### **AGES DCS Website**

https://www.agesinitiatives.com/dcs/public/dcs

The AGES Digital Chant Stand is supported by grants from Leadership 100 and the National Forum of Greek Orthodox Church Musicians.

This document was produced using the AGES Liturgical Workbench. For more information, contact AGES Initiatives: info@agesinitiatives.org

## Menaion Supplement July 12

Memory of our Devout Father Paisios of the Holy Mountain Athos

#### **VESPERS**

#### **PRIEST**

Blessed is our God always, now and ever, and to the ages of ages.

(Amen.)

#### **READER**

Come, let us worship and bow down before God our King.

Come, let us worship and bow down before Christ God our King.

Come, let us worship and bow down before Him, Christ our King and God.

#### Psalm 103 (104).

Bless the Lord, O my soul. O Lord my God, You are magnified exceedingly; You clothe Yourself with thanksgiving and majesty, who cover Yourself with light as with a garment, who stretch out the heavens like a curtain; You are He who covers His upper chambers with water, who makes the clouds His means of approach, who walks on the wings of the winds, who makes His angels spirits and His ministers a flame of fire. He established the earth on its stable foundation; it shall not be moved unto ages of ages. The deep like a garment is His covering; the waters shall stand upon the mountains; at Your rebuke they shall flee; at the sound of Your thunder, they shall be afraid. The mountains rise up, and the plains sink down to the place You founded for them. You set a boundary they shall not pass over; neither

shall they return to cover the earth. You are He who sends springs into the valley; the waters shall pass between the mountains; they shall give drink to all the wild animals of the field; the wild asses shall quench their thirst; the birds of heaven shall dwell beside them; they shall sing from the midst of the rocks. You are He who waters the mountains from His higher places; the earth shall be satisfied with the fruit of Your works. You are He who causes grass to grow for the cattle, and the green plant for the service of man, to bring forth bread from the earth; and wine gladdens the heart of man, to brighten his face with oil; and bread strengthens man's heart. The trees of the plain shall be full of fruit, the cedars of Lebanon, which You planted; there the sparrows shall make their nests; the house of the heron takes the lead among them. The high mountains are for the deer; the cliff is a refuge for the rabbits. He made the moon for seasons; the sun knows its setting. You established darkness, and it was night, wherein all the wild animals of the forest will prowl about; the young lions roar and snatch their prey, and seek their food from God. The sun arises, and they are gathered together; and they shall be put to bed in their dens. Man shall go out to his work and to his labor until evening. O Lord, Your works shall be magnified greatly; You made all things in wisdom; the earth was filled with Your creation. There is this great and spacious sea: the creeping things are there without number; the living things are there, both small and great; there the ships pass through; there is this dragon You formed to play therein. All things wait upon You, that You may give

them food in due season. When You give it to them, they shall gather it; when You open Your hand, all things shall be filled with Your goodness. But when You turn Your face away, they shall be troubled; when You take away their breath, they shall die and return again to their dust. You shall send forth Your Spirit, and they shall be created, and You shall renew the face of the earth. Let the glory of the Lord be forever; the Lord shall be glad in His works; He looks upon the earth and makes it tremble; He touches the mountains, and they smoke. I will sing to the Lord all my life; I will sing to my God as long as I exist; may my words be pleasing to Him, and I shall be glad in the Lord. May sinners cease from the earth, and the lawless, so as to be no more. Bless the Lord, O my soul.

The sun knows its setting. You established darkness, and it was night.

O Lord, Your works shall be magnified greatly; You made all things in wisdom. [SAAS]

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Alleluia. Alleluia. Glory to You, O God. (3)

Our hope, O Lord, glory to You.

While the Opening Psalm is being read the Priest, bareheaded and standing in front of the Holy Table, says quietly the following Prayers at the Lighting of the Lamps.

#### PRIEST (inaudibly)

#### 1st Prayer

O Lord, compassionate and merciful, long-suffering and full of mercy, listen to our prayer and attend to the voice of our supplication. Make for us a sign for good. Guide us in your way, to walk in your truth. Make glad our hearts to fear your holy Name, because you are great and do wondrous things. You alone are God, and there is none like you, O Lord, among gods: powerful in mercy and loving in strength to help and to console and to save all who hope in your holy Name.

For to you belong all glory, honour and worship, Father, Son and Holy Spirit, now and for ever, and to the ages of ages. Amen.

#### 2nd Prayer

Lord, do not rebuke us in your anger, nor chastise us in your wrath, but deal with us in accordance with your kindness, physician and healer of our souls. Guide us to the harbour of your will. Enlighten the eyes of our hearts to the knowledge of your truth and grant that the rest of the present day and the whole time of our life may be peaceful and without sin, at the prayers of the holy Mother of God and of all the Saints.

For yours is the might, and yours is the kingdom, the power and the glory, Father, Son and Holy Spirit, now and for ever, and to the ages of ages. Amen. [EL]

### 3rd Prayer

Lord our God, remember us, sinners and your unprofitable servants, as we call upon your holy Name, and do not put us to shame from the expectation of your mercy, but graciously grant us, Lord, all the requests that are for salvation, and count us worthy to love and to fear you from our whole heart, and in all things to do your will.

For you, O God, are good and love mankind, and to you we give glory, Father, Son and Holy Spirit, now and for ever, and to the ages of ages. Amen.

### 4th Prayer

O Lord, who are praised by the holy Powers with never silent hymns and unceasing songs of glory, fill our mouth with your praise to give majesty to your holy Name, and give us a part and an inheritance with all who fear you in truth and who keep your commandments, at the prayers of the holy Mother of God and of all your Saints.

For to you belong all glory, honour and worship, Father, Son and Holy Spirit, now and for ever, and to the ages of ages. Amen.

## 5th Prayer

Lord, Lord, who uphold the universe by your immaculate hand, who are long-suffering towards us all and who repent of evils, remember your acts of compassion and your mercy. Visit us in your loving kindness and grant that for the rest of the present day we may escape the manifold wiles of the evil one, and, by the grace of your All-holy Spirit, keep our life free from assault.

By the mercy and love for mankind of your Only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your all-holy, good and life-giving Spirit, now and for ever, and to the ages of ages. Amen.

#### 6th Prayer

O God, great and wonderful, who order the universe with inexpressible loving-kindness and rich providence; who have granted us also the blessings of this world and brought us near to the promised Kingdom through the blessings that have been bestowed on us already; who have made us turn aside from every evil during that part of the present day which is now over, grant us also to complete what remains without blame in the presence of your holy glory, as we sing your praise, who alone are our God, good and the Lover of mankind.

For you are our God and to you we give glory, to the Father, the Son and the Holy Spirit, now and for ever, and to the ages of ages. Amen. [EL]

## 7th Prayer

Great and most high God, who alone possess immortality, who dwell in unapproachable light, who fashioned all creation with wisdom, who made the separation between the light and the darkness and who placed the sun to have authority over the day and the moon and the stars to have authority over the night, who have counted us sinners worthy even at this present hour to come into your presence with confession and thanksgiving and to offer you our evening hymn of glory; do you, O Lord who love mankind, direct our prayer like incense

before you and accept it as a savour of sweet fragrance. Grant us that the present evening and the coming night may be peaceful, clothe us with weapons of light, deliver us from every night-time fear and from every deed that walks in darkness. And give us sleep, which you have bestowed on us for our rest in our weakness, freed from every fantasy of the devil. Yes, Master of all things, giver of blessings, may we also be filled with compunction on our beds and call to mind your Name in the night, and enlightened by meditation on your commandments may we rise with gladness of soul to give glory to your loving-kindness, as we bring to your compassion supplications and entreaties on behalf of our own sins and those of all your people. At the prayers of the holy Mother of God visit them with mercy. [EL]

For you, O God, are good and love mankind, and to you we give glory, Father, Son and Holy Spirit, now and for ever, and to the ages of ages. Amen. [EL]

When the Opening Psalm is completed the Priest, in front of the Holy Table, or the Deacon in his usual place outside the Holy Doors, says the Litany of Peace.

#### **DEACON**

In peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For the peace of the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the unity of all, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For (episcopal rank) (name), for the honorable presbyterate, for the diaconate in Christ, and for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For our country, for the president, and for all in public service, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For this city, and for every city and land, and for the faithful who live in them, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For those who travel by land, sea, and air, for the sick, the suffering, the captives and for their salvation, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

#### **PRIEST**

For to You belong all glory, honor, and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

The first stanza of Kathisma 1 of the Psalter may be read, followed by the short litany.

#### **DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

#### **PRIEST**

For Yours is the dominion, and Yours is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

#### **CHOIR**

#### Mode 1.

Lord, I have cried to You; hear me. Hear me, O Lord. Lord, I have cried to You; hear me. Give heed to the voice of my supplication when I cry to You. Hear me, O Lord. [SAAS]

Let my prayer be set forth before You as incense, the lifting up of my hands as the evening sacrifice. Hear me, O Lord. [SAAS]

Set a watch, O Lord, before my mouth, a door of enclosure about my lips.

Incline not my heart to evil words, to make excuses in sins.

With men who work lawlessness; and I will not join with their choice ones.

The righteous man shall correct me with mercy, and he shall reprove me; but let not the oil of the sinner anoint my head.

For my prayer shall be intense in the presence of their pleasures. Their judges are swallowed up by the rock.

They shall hear my words, for they are pleasant. As a clod of ground is dashed to pieces on the earth, so their bones were scattered beside the grave.

For my eyes, O Lord, O Lord, are toward You; in You I hope; take not my soul away.

Keep me from the snares they set for me, and from the stumbling blocks of those who work lawlessness.

Sinners shall fall into their own net; I am alone, until I escape.

I cried to the Lord with my voice, with my voice I prayed to the Lord.

I shall pour out my supplication before Him; I shall declare my affliction in His presence.

When my spirit fainted within me, then You knew my paths.

For on the way I was going, they hid a trap for me.

I looked on my right, and saw there was no one who knew me.

Refuge failed me, and there was no one who cared for my soul.

I cried to You, O Lord; I said, "You are my hope, my portion in the land of the living."

Attend to my supplication, for I was humbled exceedingly.

Deliver me from my persecutors, for they are stronger than I.

Bring my soul out of prison to give thanks to Your name, O Lord.

The righteous shall wait for me, until You reward me.

Out of the depths I have cried to You, O Lord; O Lord, hear my voice.

Let Your ears be attentive to the voice of my supplication.

#### Stichera. For the Devout Man.

Menaion Supplement - - -

**Mode 1.** What a paradoxical miracle.

If You, O Lord, should mark transgression, O Lord, who would stand? For there is forgiveness with You. [SAAS]

Bright and joyous is the feast today \* of your solemn mem'ry, O devout Paisios. \* Rejoicing is Cappadocia, which gave birth to you, \* who imitated the lives \* of holy Fathers of old and thus became their peer. \* Mount Athos now leaps for joy \* in admiration and awe at your angelic life. \* Also the entire world \* cries aloud in earnest prayer: "O

compassionate Father, \* by your intercessions strengthen us all." [5D]

Because of Your law, O Lord, I waited for You; my soul waited for Your word. My soul hopes in the Lord. [SAAS]

What a paradoxical miracle! \* How did you, O Father, being in the body hear \* the sound of the Angels as they glorified our God? \* And how was it when your hands \* accepted food as a gift from the Mother of God? \* And also how was it when \* with Euphemia the Martyr you rev'rently conversed? \* More than all of these, how was it \* when you saw the Lord of all \* brightly shining in beauty, \* blessed Saint glorified by God?

From the morning watch until night; from the morning watch until night, let Israel hope in the Lord. [SAAS]

Who was not amazed when seeing you \* wholly shining brightly with the radiance of God, \* devout Father, which evinced your inner purity? \* And who did not undergo \* the good conversion and change just by seeing you? \* Indeed your radiant gaze \* and cheerful look would immediately indicate \* a treasure of godly longing, \* and profound humility, \* and a wealth of devotion, \* and the ocean of your love for all. [SD]

#### Additional Stichera.

Menaion Supplement - - -

#### **Mode 4.** To a brave one.

For with the Lord there is mercy, and with Him is abundant redemption; and He shall redeem Israel from all his transgressions. [SAAS]

O devout St. Paisios, \* as the warmth of your love poured out \* from your purest heart, it embraced creation all. \* Thus many people would find in you \* a father, compassionate, \* kind, affectionate, concerned; \* even animals came to you, \* Father, without fear, \* as they did once to Adam there in Paradise before his disobedience \* of the Creator's divine command.

Praise the Lord, all you Gentiles; praise Him, all you peoples. [SAAS]

Like the Psalmist said, to the ends \* of the world have your words gone out, \* and your teaching echoes throughout the earth, O Saint, \* like a mellifluous trumpet's sound, \* wise Father Paisios, \* clearly teaching that the path \* to salvation for us consists in the following: \* perfect love for the Lord our God, and seeking the advantage of the other, \* also uplifting humility. [SD]

For His mercy rules over us; and the truth of the Lord endures forever. [SAAS]

Now your grave is a clinic for \* all who faithfully visit it, \* and a warm asylum for those who cry to you: "O tender father Paisios, \* of old you strengthened and saved \* many people in the world; \* now we pray you to strengthen us and to comfort us, \* give us health for our souls and for our bodies, and incite us to be zealous \* in our repentance and works of love." [5D]

Glory.

Menaion Supplement - - 
Mode pl. 1.

A glowing feast has risen on us today, cheering our hearts and elevating our minds to heaven. For a heavenly man and earthly angel is celebrated, yes, godly-minded Paisios. He passed his life on earth and lived as a citizen of heaven. He was never anxious

about earthly cares; rather he ever delighted in the Lord, and he walked in His light. By purely fasting he received the bread of Angels; by prayer unceasing he made his heart into heaven. This blessed man ascended divine ascents, and joined the Angels in singing the sacred doxology. So let us all most reverently shout to him, "O Paisios, peer of the angels, grant us to share in the endless splendor, by your intercession to the Lord." [5D]

From Octoechos - - -

Both now. **Theotokion**. **Mode pl. 1**.

In the Red Sea, an image of the Bride who knew not wedlock was depicted once. For there, of old, did Moses sever the water; and here is Gabriel, the server of the wonder. At that time Israel traversed the deep, without getting wet; and now, the Virgin gave birth to Christ, without seed. The sea, after the passage of Israel, remained impassable; the blameless Maid remained incorrupt after the conception of Emmanuel. O God, the One who is and ever was and appeared as man, have mercy on us.

**DEACON** (in a low voice)

Let us pray to the Lord.

**PRIEST** (in a low voice)

### **Prayer of the Entrance**

At evening, at morning and at midday we praise, bless and give thanks, and we pray to you, Master of all things, Lord who love mankind: Direct our prayer before you like incense, and do not incline our hearts to words or thoughts of evil, but deliver us from all that hunt down our souls. For our eyes look to you, O Lord, our Lord, and we have hoped in you.

#### **DEACON**

Wisdom. Arise.

#### **CLERGY AND PEOPLE**

#### Mode 2.

Gladsome light of holy glory of the holy, blessed, heavenly, immortal Father, O Jesus Christ: arriving at the hour of sunset and having seen the evening light, we praise the Father, Son, and Holy Spirit, God. It is worthy for You to be praised at all times with happy voices, O Son of God and Giver of life; \* and therefore the world glorifies You.

#### **DEACON**

The evening Prokeimenon.

#### **CHOIR**

### Prokeimenon. Mode pl. 2.

My help comes from the Lord, who made heaven and earth. (2) [SAAS]

**Verse:** I lifted my eyes to the mountains; from where shall my help come?

My help comes from the Lord, who made heaven and earth.

#### The Readings

Menaion Supplement - - -

#### **READER**

The reading is from the Wisdom of Solomon.

#### **DEACON**

Wisdom. Let us be attentive.

#### **READER**

#### 3:1-9

The souls of the righteous are in the hand of God, and no torture will ever touch them. In the eyes of the undiscerning they seemed to have died, and their departure was considered to be misfortune, and their passage from us to be their destruction; but they are at peace. For though in man's view they were punished, their hope is full of immortality. Though

chastened in a few things, great kindness will be shown them, for God tested them and found them worthy of Himself. He tested them like gold in a furnace and accepted them as a whole burnt offering. In the time of their visitation they will shine forth, and they will run about like sparks through straw. They will judge nations and rule over peoples, and the Lord shall reign over them unto the ages. Those who trust in Him will understand truth, and the faithful shall continue with Him in love, because grace and mercy are upon His elect [and He watches over His holy ones]. [SAAS]

#### **READER**

The reading is from the Wisdom of Solomon.

#### **DEACON**

Wisdom. Let us be attentive.

#### **READER**

#### 5:15-6:3

The righteous live forever, and their reward is with the Lord; and their care is by the Most High. Therefore they shall receive a kingly dwelling of dignity and a crown of beauty from the hand of the Lord, because He will shelter them with His right hand and protect them with His arm. He will take His zeal as His full armor and will turn His creation into weapons against His enemies. He will wear righteousness as a breastplate and put on impartial judgment as a helmet. He will take holiness as an unconquerable shield and sharpen His relentless wrath for a sword; and creation will fight with Him against the senseless. Well-aimed flashes of lightning will strike and leap to their object as from a welldrawn bow of clouds; and hailstones full of

anger will be hurled as from an engine of war. The water of the sea will be vexed with them, and the rivers will wash over them severely. A powerful wind will oppose them, and like a storm it will winnow them away. Lawlessness will lay waste all the earth, and wrongdoing will overturn the thrones of rulers. Listen therefore, O kings, and understand; learn, O judges of the ends of the earth. Give ear, you that rule over multitudes, and take pride in yourself over a multitude of nations. For power was given to you from the Lord, and your lordship from the Most High. [SAAS]

#### **READER**

The reading is from the Wisdom of Solomon.

#### **DEACON**

Wisdom. Let us be attentive.

#### **READER**

#### 4:7-15

Though a righteous man may die before his time, he shall be at rest. For old age is not honored for its length of existence, nor measured by its number of years; but discernment is gray hair for mankind, and a spotless life is the maturity of old age. There was once a man pleasing to God and loved by Him, and while living among sinners he was taken up. He was caught up lest evil change his understanding or deceit deceive his soul. For envy arising from lack of judgment obscures what is good, and a whirling of desire undermines an innocent heart. He was made perfect, for in a short time he fulfilled long years, for his soul was pleasing to the Lord; therefore, He took him early from the midst of evil. Yet peoples saw this but did not

understand, nor take such a thing to heart, that the Lord's grace and mercy are with His elect and that He watches over His holy ones.

[SAAS]

#### **DEACON**

Let us all say with all our soul and with all our mind, let us all say.

(Lord, have mercy.)

Lord almighty, God of our fathers, we pray You, hear us and have mercy.

(Lord, have mercy.)

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy, we pray You, hear us and have mercy.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Let us pray for pious and Orthodox Christians.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for (episcopal rank) (name).

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for our brethren: the priests, the hieromonks, the hierodeacons, the monastics, and all our brotherhood in Christ.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, protection, forgiveness, and remission of the sins of the servants of God, all pious Orthodox Christians residing and visiting in this city: the parishioners, the members of the parish council, the stewards, and benefactors of this holy church.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for the blessed and evermemorable founders of this holy church, and for all our fathers and brethren who have fallen asleep before us, who here have been piously laid to their rest, as well as the Orthodox everywhere.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and allvenerable church, for those who labor and those who sing, and for the people here present who await Your great and rich mercy.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

#### **PRIEST**

For You are a merciful God Who loves mankind, and to You we offer up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

#### READER

O Lord, keep us this evening without sin. Blessed are you, O Lord, God of our fathers, and praised and glorified is your name to the ages. Amen. O Lord, let your mercy be upon us for we have set our hope in you. Blessed are you, O Lord, teach me your commandments. Blessed are you, Master, grant me understanding of your commandments. Blessed are you, Holy One, enlighten me with your commandments. Lord, your mercy is forever. Do not despise the works of your hands. To you is due praise, to you is due song, to you is due glory, to the

Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages. [HC]

(Amen.)

#### **DEACON**

Let us complete our evening prayer to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

That the whole evening may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

For that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

And let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

(*Grant this, O Lord.*)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us

commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

#### **PRIEST**

For You, O God, are good and love mankind, and to You we offer glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.

(Amen.)

#### **PRIEST**

Peace be with all.

(And with your spirit.)

#### **DEACON**

Let us bow our heads to the Lord.

(To You, O Lord.)

#### PRIEST (in a low voice)

Lord our God, who bowed the heavens and came down for the salvation of the human race, look upon your servants and upon your inheritance, for to you, the fearful Judge who love mankind, your servants have bowed their heads and inclined their necks, not waiting for any human help, but awaiting your mercy and looking for your salvation. Guard them at every moment, during both the present evening and the approaching night, from every foe, from every hostile operation of the devil and from vain thoughts and evil desires.

#### **PRIEST**

May the might of your kingdom be blessed and glorified, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

## Litany and Blessing of Loaves. CHOIR

## Idiomelon 1. Mode 1.

O Paisios, our father, you dwell now with all the holy ascetics, and you are a partner with all the Saints. You had a prophet's eye, for you saw the future as the present. You also did the work of an apostle; for while living on Athos, like a magnet you attracted crowds of people, and you directed them to repentance and salvation. Your life showed you to be a martyr as well, for you bravely endured protracted labors of asceticism, and the pains of illness, with joy for the sake of Christ. Entreat Him now to save our souls.

## Idiomelon 2. Mode 2.

O devout father Paisios, after you celebrated the memory of all-praised St.
Euphemia, you were taken up to the heavenly mansions. There you were received by the all-glorious Martyr, whom you had received before in your modest cabin, and also by devout St. Arsenios, whose godly life you emulated from childhood and which you revealed to all. We entreat you now, O honored trinity of Saints, Godbearer Arsenios, godly-minded Paisios, and victorious Martyr Euphemia: offer our prayers together with yours to the All-holy Trinity, and ask that forgiveness of sins and great mercy be given to us.

## Idiomelon 3. Mode 3.

Blessed are you, O God-bearer Paisios, for you were granted to behold the most

handsome Christ God, all light, all sweetness, all inexpressible beauty. Therefore in ecstasy you cried out and said: "How did people dare to spit on your dazzling face, O Lover of humanity? And how was I, the wretch, granted to see it? It would take all the efforts of the ascetics of all time to make one worthy?" And now we entreat you, O allblessed and devout Saint, as you unceasingly look at Christ the Savior face to face, implore Him that on Judgment Day we be counted worthy with a clear conscience to behold His face. [SD]

## Idiomelon 4. Mode 4.

Who would not marvel at the ardor of your love and the might of your mediation with the Lord, O devout Paisios! You but gazed at the suffering with a compassionate eye, and incurable aliments were cured. You clutched demoniacs in your warm embrace, and the frightened demons would be driven out. You spoke with your fiery tongue, and hearts were converted by the divine energy in your words. Even now, you reach us from on high, and you save us from dangers, accidents, and troubles. Therefore we offer praise and gratitude to God, and we say: "Blessed are You, O God, for You have given us a physician, a protector, and unsleeping intercessor." [SD]

## Idiomelon 5. Mode pl. 4.

Thus says Paisios, inspired by God, as he directs us in the law of Christ the Savior: "Blessed are you, if you acquire love and humility, for you shall become the dwelling of the Holy Spirit. Blessed are you, if you deny yourselves and give rest to your neighbor, for you shall enjoy true rest. Rejoice and be exceedingly glad, you who endure affliction and injustice with gratitude, for you have become imitators of Christ, who suffered for us voluntarily. If you live this way, you will taste heavenly bliss even here on earth, and in heaven you will be counted worthy of eternal joy." [SD]

Glory.

Menaion Supplement - - -

## Idiomelon. Mode pl. 2.

Come, all the faithful, and inspired by God let us be glad in the most solemn memory of Paisios the God-bearer. As we celebrate it spiritually, let us say to him: "Rejoice, for you were smitten with love for God, and thus you sang His glory incessantly! Rejoice, for you were consumed by the flame of love, and thus you spent yourself for the sake of your neighbor! Rejoice, for you comforted all, and you convinced them to despise vanity, and to keep the eye of their soul on the heavenly homeland, where they would find true joy and comfort! Rejoice, for you supported the whole world by your divine teachings, and by your intercessions with the Lord. Never cease to entreat Him, O devout Paisios, resplendent luminary of the universe, and pray to Him for world peace and for great mercy on our souls.

[SD]

From Octoechos - - -

Both now. **Theotokion. Mode pl. 2.** 

Theotokos, you are the true vine that produced the fruit of life. Lady, we fervently entreat you to intercede along with the devout

one and all the saints, that our souls be treated mercifully. [5D]

#### **DEACON**

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy, we pray You, hear us and have mercy.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Let us pray for pious and Orthodox Christians.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for (episcopal rank) (name).

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, visitation, forgiveness and remission of the sins of all pious and Orthodox Christians living and visiting in this city, the parishioners, the members of the Parish Council and every Ministry of this Parish, and the donors and benefactors of this holy church, and the servants of God [names] who celebrate this holy feast.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for the protection of this holy church, this city and every city and land, from wrath, famine, pestilence, earthquake, flood, fire, sword, foreign invasions, civil strife, and accidental death. That our good and loving God may be merciful, gracious and favorable to us by turning and keeping from us all wrath and sickness, and deliver us from His just rebuke, and have mercy on us.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray that the Lord our God may hear the prayer of us sinners, and have mercy on us.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

#### PRIEST

Hear us, O God our Savior, the hope of all those who live everywhere on earth and those far out at sea or in the air. Be gracious toward our sins, Master, and have mercy on us.

For you are a merciful and loving God, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

Peace be with all.

(And with your spirit.)

#### **DEACON**

Let us bow our heads to the Lord.

(To You, O Lord.)

#### **PRIEST**

Most merciful Master, Lord Jesus Christ our God, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary, the power of the precious and life giving Cross, the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven, the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist, the holy, glorious, and praiseworthy Apostles, our PRIEST Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder-workers; the holy, glorious great Martyrs George the Victorious, Demetrios the Myrobletes, Theodore the Teron, and Theodore the

General, Menas the Wonderworker, the Hieromartyrs Haralambos and Eleftherios; the holy, glorious, and victorious martyrs; the glorious great Martyr and all-laudable Euphemia; the holy and glorious Martyrs Thecla, Barbara, Anastasia, Katherine, Kyriake, Fotene, Marina, Paraskeve and Irene; of our holy God-bearing Fathers; (local patron saint); the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and our devout and Godbearing father Paisios of the Holy Mountain Athos, whose memory we celebrate, and of all your Saints.

Accept our prayer; grant us forgiveness of our transgressions; protect us under the shelter of your wings; drive away from us every enemy and adversary; grant peace to our life; Lord have mercy on us and on your world; and save our souls as a good and loving God.

#### PRIEST or: CHOIR

## Hymn to the Theotokos.

O Virgin Theotokos, rejoice, Mary full of grace. The Lord is with you. Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb; for you have borne the Savior of our souls [SD]

#### **DEACON**

Let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

#### Blessing of the Loaves.

Lord, Jesus Christ. our God, You blessed the five loaves in the wilderness and from them five thousand men were filled. Bless now these loaves, the wheat, the wine and oil and multiply them in this holy church, this city, in the homes of those who celebrate today, and in Your whole world. And sanctify Your faithful servants who partake of them.

For You are He who blesses and sanctifies all things, Christ our God, and to You we offer up glory together with Your eternal Father and Your holy, good, and life-creating Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

#### **CLERGY**

Rich men turned poor and went hungry; but those who seek the Lord shall not lack any good thing. [SAAS]

#### **CHOIR**

Rich men turned poor and went hungry; but those who seek the Lord shall not lack any good thing. (2) [SAAS]

Menaion Supplement - - -

#### **CHOIR**

## Aposticha. Mode pl. 1. Rejoice.

Offspring of Cappadocia, rejoice, \* O jewel of Athos and the flower of Konitsa, \* divine glory of Hellas and the guiding star of the world, \* and the beaming lighthouse of the Church of Christ! \* Believers you led to zeal for ascetical discipline. \* People in danger do you save unexpectedly. \* You are the unerring director of monks and nuns. \* Father most happy and all-blest, \* devout St. Paisios, \* with utmost reverence we stand now around your grave and we celebrate \* the annual feast-day \* of your memory and honor the struggles of your life. [5D]

**Verse:** Precious in the sight of the Lord is the death of His holy one. [SAAS]

Once love for God excited your soul, \*
you longed for stillness in its utmost and
highest form. \* And you, like a manic lover, O
Saint, incessantly \* sought it until you finally
attained \* a place wholly desolate, where you

thoroughly mortified \* the sinful passions, and you broke all demonic traps \* by humility and ascetical discipline. \* Therefore united thus with God, devout Father, you became \* His holy agent, submitting to His divine will in everything, \* and thus for the whole world \* you were offered as a sacrifice, your heart aflame with love. [5D]

**Verse:** Blessed is the man who fears the Lord; he will delight exceedingly in His commandments.

Rejoice, Father Paisios! \* You were exalted to contemplation through purest prayer. \* You marvelously were granted to see what no one can see; \* you were given knowledge of unspoken things. \* O blessed one, you were taught the mysterious things of God; \* and you conversed with other Saints, as a Saint yourself; \* and you heard the hymns of the Angels, being their peer. \* Also you ate unusual food. \* You hosted the wholly pure \* Lady, for you were yourself pure; and as a seer of God you saw \* the face of the Master. \* Now entreat Him that He grant His great mercy to our souls. [5D]

Glory. Menaion Supplement - - -

## Mode pl. 4.

Comfort, yes, comfort my people, says the Prophet; for our God is a God of comfort. So you imitated God, O God-bearing St. Paisios, and you became a well-spring of consolation. You fed hungry souls with the bread of your words. You gave the drink of rest to those who were thirsty in the heat of troubles. You clothed those who were naked of virtue with the garment of a virtuous life. To strangers you became father, brother and mother. You

even visited dead convicts, and you gave them refreshment by your prayers, O devout Father.

And now that you have become an heir of the rule and kingdom of Christ, you do not cease doing good and curing the illnesses of our souls and bodies.

From Octoechos -

Both now. **Theotokion. Mode pl. 4.** 

O Virgin who did not know man and yet ineffably conceived God in the flesh, Mother of the Most High God, accept entreaties from your supplicants, All-blameless one. To all you grant purification of their offenses. We pray you now accept our supplications, and entreat Him, to save us all. [SD]

#### **PRIEST**

### Song of Simeon.

Lord, now You are letting Your servant depart in peace, according to Your word; for my eyes have seen Your salvation which You have prepared before the face of all peoples. A light to bring revelation to the Gentiles, and the glory of Your people Israel. [NKJV]

#### **PEOPLE**

## Trisagion Prayers.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, forgive our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, visit and heal our infirmities for your name's sake. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

#### **PRIEST**

For Thine is the Kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

#### **CHOIR**

## Apolytikion.

Menaion Supplement - - - Mode pl. 1. Let us worship the Word.

Once the fire of love for the Lord was lit in you, \* through ascetical rigor you gave yourself to God. \* O God-bearing St. Paisios, for many you became \* consolation, giving counsel with God-inspired words, \* and by your prayers working wonders. \* And now, devout one, you intercede for the whole world unceasingly. [SD]

From Octoechos - - -

Glory. Both now. **Theotokion. Mode pl. 1.** *Let us worship the Word.* 

O impassable gateway of God the Lord, rejoice. \* Wall and shelter of those who in you take refuge, rejoice. \* Stormless haven, rejoice, O Maid who knew not man \* and yet

physically gave birth to your Creator and God. \* Never cease interceding \* on behalf of those extolling and worshiping the Son you bore.

#### **DEACON**

Let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

#### **PRIEST**

May the blessing and the mercy of the Lord come upon you by His divine grace and love for mankind, always, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

Make firm, Lord our God, the holy and pure faith of the pious Orthodox Christians, together with the Holy Church and this city forever.

#### **READER**

Amen.

Optional:

#### **PRIEST**

*Most-holy Theotokos, save us.* 

#### **READER**

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

#### **PRIEST**

Glory to You, O Christ God, our hope. Glory to You.

#### **READER**

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (3) Father, bless!

#### **PRIEST**

May Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and allimmaculate holy Mother, the power of the precious and life-giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist, of the holy, glorious, and praiseworthy apostles, of the holy, glorious, and triumphant martyrs, of our righteous and God-bearing fathers, (local patron saint); of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and our devout and God-bearing father Paisios of the Holy Mountain Athos, whose memory we celebrate, and of all the saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us [and save us].

(Amen.)